

[Text]

and we do not know the answer. I do not know the answer.

Mr. Hymmen: I think the McMaster people had the same concern and this is something else that should be looked at.

Now, as to your recommendation in regard to material or equipment that is moved from the reactor for repair, is it possible or is it normal to decontaminate this material before it is removed from the reactor site?

Mr. James Graham (Manager, Kanupp Contract, Nuclear Energy Project): Not completely. What is done there is that you make the utmost effort to decontaminate a component. I can give you a case in point. We have a fueling machine in our plant in Peterborough right now from Douglas Point, and it is decontaminated to the point where normal fields around the device or piece of equipment are tolerated by the Atomic Energy Control Board regulations and people can work on it, but it still falls in this...

Mr. Hymmen: Well, if you suggest that this material be excluded, then what is the hazard, the bodily injury? What hazard is there in shipment?

Mr. Grantham: I think that the reason that we made this recommendation was that once these components went into a subcontractor's plant or into the refurbisher's plant they might not otherwise qualify as an operator under this bill or as having a nuclear installation. We were afraid that in their lack of knowledge they could continue to do the work without having purchased the insurance, and the Act could still bring them into the financial responsibility section of the Act and they might be very seriously injured financially because of this situation.

Mr. Hymmen: And unless someone from the operator's plant travelled with the equipment you would lose control.

Mr. Grantham: Exactly.

Mr. Hymmen: On page 4 you suggest:

...that there are widely differing degrees of risk of nuclear damage or injury associated with the many different "nuclear installations"...

Now I agree with that. There is certainly a much greater risk of damage or injury at Douglas Point than from the McMaster reactor, for example, but there are various things that you have to take into consideration of which you are very much aware. There is the location, the site of the reactor.

In a brief that we will hear this afternoon there is a table showing the coverage by vari-

[Interpretation]

M. Hymmen: Je crois que les gens de McMaster se posaient la même question.

En ce qui concerne votre recommandation touchant les matériaux de l'équipement qui est enlevé du réacteur pour fins de réparation, est-il possible ou normal de le décontaminer sur place avant de le déplacer?

M. James Graham (Gérant, Contrat Kanupp, Projet d'énergie nucléaire): Pas tout à fait. Dans un tel cas, nous faisons tout notre possible pour décontaminer un élément. Je vais vous en donner un exemple. Nous avons une machine à combustible dans notre usine de Peterborough en provenance de Douglas Point et elle est décontaminée au point que les pièces d'équipement sont en conformité des règlements de la Commission de contrôle de l'énergie atomique et les employés peuvent y travailler, mais...

M. Hymmen: Si cet équipement est exclus où est le danger de blessures corporelles? Quel danger présenterait l'expédition?

M. Grantham: La raison pour laquelle nous avons fait cette recommandation est que, une fois que ces éléments entrent dans une usine de sous-traitant ou dans une usine de remise en bon état, ces usines ne sont pas considérées comme exploitation ou comme usine ayant une installation nucléaire, en vertu de ce bill. Nous craignons que, ne connaissant pas les termes du bill, ils continuent de faire le travail sans se procurer les assurances nécessaires et ils seraient financièrement responsables en vertu de la loi, ce qui les placerait dans une situation financière très embarrassante.

M. Hymmen: A moins que quelqu'un de l'usine ne voyage avec l'équipement, vous en perdriez tout contrôle.

M. Grantham: C'est bien ça.

M. Hymmen: A la page 4 vous déclarez:

...il existe différents degrés de risque de dommage ou de blessures nucléaires associés avec les nombreuses différentes «installations nucléaires»...

Je suis d'accord là-dessus. Il y a certainement beaucoup plus de risques de dommage ou de blessures à Douglas Point qu'il n'y en a au réacteur nucléaire McMaster, par exemple. Toutefois, il faut tenir compte de plusieurs choses que vous connaissez. L'emplacement du réacteur nucléaire.

Le mémoire qui sera présenté cet après-midi porte un tableau indiquant la couverture